

<b>Filha que ses a maridar</b> <b>Version : La Mal Coiffée</b>	<b>Fille qui es à marier</b>
<p>Filha que sès a maridar (bis)  Siás pas tant cap levada  Que te lo faràn acatar  Quand seràs maridada</p> <p>Quand seràs per te maridar  Que lo pressar te tengue pas  Siás ben intelligente  E digas pas totjorn "òc ben"  Coma un tròç d'inocenta</p> <p>Quand maridada ne seràs  Un pauc de melhor temps auràs  Un pauc mas non pas gaire  Que ton marit serà gelós  E mai un pauc renaire</p> <p>Se te vòls anar passejar  Enluòc de te daissar anar  Qu'a l'ostal de ta maire  En mai encara te dirà  "I demòres pas gaire"</p> <p>Al cap de nòu meses un an  Auràs un plan polit enfant  L'enfant serà ploraire  Tota la nuèit lo breçaràs  Non dormiràs pas gaire</p> <p>Auràs lo cotilhon pissós  Auràs lo devantal crassós  Seràs la mal cofada  Maudiràs l'ora emai lo jorn  Que te sès maridada.</p>	<p>Fille, (toi) qui es à marier (bis)  ne fais pas trop la fière  car on te fera baisser le nez  quand tu seras mariée</p> <p>Au moment de te marier  ne sois pas si pressée  sois bien intelligente  et ne dis pas toujours « oui »  Comme une pauvre innocente</p> <p>Quand tu seras mariée  tu auras un peu de bon temps  un peu seulement, guère plus  car ton mari sera jaloux  et même un peu hargneux</p> <p>Si tu veux aller te promener  le seul lieu où il te laissera aller  sera chez ta mère  et encore il te dira :  « N'y reste guère »</p> <p>Au bout de neuf mois, un an  Tu auras un bien joli enfant  L'enfant pleurera  Toute la nuit tu le berceras  tu ne dormiras guère</p> <p>Tu auras le jupon pisseux  Tu auras le tablier crasseux  Tu seras la mal-coiffée  Tu maudiras l'heure et le jour  où tu t'es mariée</p>
<p>Chant traditionnel d'Occitanie, à la graphie fluctuante.  Autre version/titre, au pluriel :  <b>Filhas que setz a maridar (Fillettes qui êtes à marier)</b></p>	